

194652-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Courier services – Transportdienstleistungen Los 1 - Belieferungen der LOTTO-Annahmestellen Transportdienstleistungen Los 2 - Sondertouren zu den LOTTO-Annahmestellen
OJ S 56/2026 20/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: LOTTO Hamburg GmbH

R-phost: einkauf@lotto-hh.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Ord poiblí agus sábháilteacht

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Transportdienstleistungen Los 1 - Belieferungen der LOTTO-Annahmestellen

Transportdienstleistungen Los 2 - Sondertouren zu den LOTTO-Annahmestellen

Cur síos: Los 1: Gegenstand des Vertrages ist die regelmäßige Belieferung aller Hamburger LOTTO-Annahmestellen mit BINGO-Losen sowie die bedarfsabhängige, unregelmäßige Belieferung mit weiteren Materialien. Hierzu zählen insbesondere Jackpot-Plakate bei hohen Gewinnsummen, Sonderspielscheine bei Sonderauslosungen sowie Informationsmaterialien und Teilnahmebedingungen zu besonderen Anlässen. Los 2: Gegenstand des Vertrages ist die bedarfsabhängige Durchführung von Sondertouren zur Belieferung sämtlicher oder einzelner LOTTO-Annahmestellen (derzeit ca. 390 LOTTO-Annahmestellen) im Stadtgebiet Hamburgs mit Werbematerialien, Spielscheinen, Rubbellosen und/oder Rubbellos-Adventskalendern sowie sonstigen vertriebsunterstützenden Materialien. Ferner umfasst der Vertragsgegenstand die Abholung von Materialien aus LOTTO-Annahmestellen sowie deren Rücktransport an den Geschäftssitz der LOTTO Hamburg GmbH.

Aitheantóir an nós imeachta: d4677773-c1b7-4ede-ab6e-fda91c640e22

Aitheantóir inmheánach: VL-260039

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostu: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 64120000 Courier services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: weitere Erfüllungsorte auf dem Gebiet der Freien und Hansestadt Hamburg (z. B. Annahmestellen)

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 620 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die maximal aus den jeweiligen Rahmenvereinbarungen abrufbaren Höchstmengen für die vom Auftragnehmer auszuführenden Leistungen während der gesamten Vertragslaufzeit ergeben sich in Anlehnung an das jeweilige Preisangebot des jeweiligen Auftragnehmers aus den Dokumenten „Angebot Los 1“ bzw. „Angebot Los 2“ wie folgt: Der im „Preisangebot“ in Ziffer 6. in den Dokumenten „Angebot Los 1“ bzw. „Angebot Los 2“ angegebene Gesamtnettopreis bezieht sich auf die maximale Gesamtlaufzeit der jeweiligen Rahmenvereinbarung. Die LOTTO Hamburg GmbH geht davon aus, dass auf Grund künftiger Anforderungen und unvorhergesehener Umstände ein zusätzlicher Bedarf entstehen könnte. Bis zu einem hypothetischen Maximalauftragswert von 150 % des Gesamtnettopreises können Leistungen aus der jeweiligen Rahmenvereinbarung abgerufen werden.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 2

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln. Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Éilliú: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los

1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw.

"Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Calaois: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Dócmhainneacht: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB. Die Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123-126, 128 GWB, des § 21 Arbeitnehmerentsendegesetzes; § 98 c des Aufenthaltsgesetzes; § 19 des Mindestlohngesetzes; § 21 des Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtgesetzes. Die

Bieter haben eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen im Dokument "Eignungsangaben Los 1" bzw. "Eignungsangaben Los 2" mit dem Angebot einzureichen. Im Falle der Eignungsleihe ist das Dokument "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1" bzw. "Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2" zu übermitteln.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Transportdienstleistungen Los 1 - Belieferungen der LOTTO-Annahmestellen
Cur síos: Los 1: Gegenstand des Vertrages ist die regelmäßige Belieferung aller Hamburger LOTTO-Annahmestellen mit BINGO-Losen sowie die bedarfsabhängige, unregelmäßige Belieferung mit weiteren Materialien. Hierzu zählen insbesondere Jackpot-Plakate bei hohen Gewinnsummen, Sonderspielscheine bei Sonderauslosungen sowie Informationsmaterialien und Teilnahmebedingungen zu besonderen Anlässen.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 VL-260039

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 64120000 Courier services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung und wird für die Laufzeit von einem Jahr fest abgeschlossen. Wird der Vertrag nicht mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf der festen Vertragslaufzeit von einer der beiden Parteien gekündigt, verlängert sich die Laufzeit des Vertrages um ein weiteres Jahr. Wird der Vertrag nicht mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit von einer der beiden Parteien gekündigt, verlängert sich die Laufzeit des Vertrages um noch ein weiteres Jahr. Der Vertrag endet somit spätestens mit Ablauf von 4 Jahren nach Zuschlagserteilung ohne dass er einer Kündigungserklärung bedarf.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: weitere Erfüllungsorte auf dem Gebiet der Freien und Hansestadt Hamburg (z. B. Annahmestellen)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 18/05/2026

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 434 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:

startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zur Prüfung der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung des Bieters dienen die Angaben in dem Dokument „Eignungsangaben Los 1“. Dort sind vom Bieter Angaben zur Eintragung im Handelsregister oder eines vergleichbaren Registers vorzunehmen

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit des Bieters dienen insbesondere seine Angaben im Dokument „Eignungsangaben Los 1“ sowie ggf. im Falle einer Eignungsleihe im Dokument „Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1“. Dort sind vom Bieter bzw. ggf. vom Eignungsverleiher Erklärungen zum Umsatz der angegebenen drei Geschäftsjahre (2022, 2023 und 2024) im Bereich Transportdienstleistungen abzugeben.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Los 1: Zur Prüfung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bieters dienen seine Angaben im Dokument „Eignungsangaben Los 1“ sowie ggf. im Falle einer Eignungsleihe im Dokument „Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 1“. Die LOTTO Hamburg GmbH fordert und erwartet Referenzen, aus denen hervorgeht, dass der Bieter für die Erfüllung der nach dem Vertrag auszuführenden Leistungen technisch und beruflich geeignet ist. Der Bieter bzw. Eignungsverleiher benennt zu den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbare Referenzen, die nicht älter als 2023 und den beschriebenen Leistungen möglichst nahekommen. Vergleichbar sind Referenzen mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag insbesondere dann, wenn sie die regelmäßige Ausführung von Transportleistungen (Belieferungen) an einem Arbeitstag an mindestens 200 verschiedenen Standorten innerhalb einer Großstadt von mindestens 250.000 Einwohnern und die Übergabe von verschiedenen Materialien zum Gegenstand hatten. Bei den Mindestangaben handelt es sich um Mindestanforderungen, die dazu führen, dass Referenzen nicht als vergleichbar angesehen werden, die diese Mindestanforderungen nicht erfüllen. Sollte keine eingereichte Referenz die Mindestanforderungen erfüllen, wird der Bieter hinsichtlich der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit nicht als geeignet angesehen. Der Bieter hat zu den jeweiligen Referenzen den Auftraggeber mit vollständigem Namen und Anschrift zu benennen. Er hat zudem die Art und den Umfang der Leistungen zu beschreiben und den Leistungszeitraum anzugeben. Außerdem ist das Auftragsvolumen anzugeben. Sofern das Auftragsvolumen einer Geheimhaltungsvereinbarung zwischen dem Bieter und dem Auftraggeber unterliegen sollte, kann der Bieter das Auftragsvolumen umschreiben und beispielsweise mit einem „fünfstelligen Gesamtbetrag“ oder ca.-Angaben ausführen. Zudem hat der Bieter Angaben zur Anzahl der belieferten Standorte an einem Arbeitstag zu machen. Er hat ferner den Namen der Großstadt zu benennen, in der er die Lieferleistungen ausgeführt hat und die Einwohnerzahl der Großstadt anzugeben. Die LOTTO Hamburg GmbH behält sich in diesem Zusammenhang vor, sich vom Bieter Ansprechpartner zu den angegebenen Referenzen benennen zu lassen, um die vom Bieter getätigten Angaben zu den Referenzen zu überprüfen. Der Bieter bzw. ggf. der Eignungsverleiher hat zudem in dem Dokument „Eignungsangaben Los 1“ bzw. in dem Dokument „Eignungsangaben der anderen

Unternehmen Los 1“ zu erklären, dass seine mit dem Auftrag zu betrauenden Personen, die mit den Mitarbeitern der LOTTO Hamburg GmbH und dem Personal der LOTTO-Annahmestellen in Kontakt treten, d.h. in der Regel die Transportfahrer und evtl. Begleitpersonen, die deutsche Sprache fließend sprechen und verstehen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Pragas

Cur síos: Der Zuschlag erfolgt gemäß § 127 Abs. 1 S. 1 GWB auf das wirtschaftlichste Angebot. Zuschlagskriterium ist der (Gesamt-)Angebotspreis. Der (Gesamt-)Angebotspreis wird über das „Preisangebot“ (Bestandteil des Dokuments „Angebot Los 1“) ermittelt. Die Preisangaben sind in den entsprechenden Positionen in das „Preisangebot“ unter Ziffer 6. im Dokument „Angebot Los 1“ vom Bieter einzutragen. Jede im „Preisangebot“ unter Ziffer 6. des Dokumentes „Angebot Los 1“ angegebene Positionszeile ist dabei auszufüllen und mit einem entsprechenden Preis zu versehen. Der (Gesamt-)Angebotspreis ist der Gesamtbruttopreis des Angebotes, der sich aus dem Gesamtnettopreis zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer errechnet. Der Gesamtnettopreis ergibt sich aus der Addition aller Gesamtpreise in Euro/netto (Gesamtpreise über die gesamte Vertragslaufzeit) aller Preispositionen. Die Gesamtpreise über die Vertragslaufzeit in Euro/netto ergeben sich aus den jeweiligen Einzelpreisen in Euro/netto multipliziert mit der in der Spalte „geschätzte Anzahl der Transportfahrten für eine Laufzeit von 4 Jahren“ festgelegten Mengenangaben. Die von der LOTTO Hamburg GmbH ausschließlich zum Zwecke der Wertung angenommenen Mengen für die im Angebot vorgesehenen Leistungen können dem „Preisangebot“ unter Ziffer 6. im Dokument „Angebot Los 1“ entnommen werden. Diese sind farblich grün in dem Dokument markiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E19646329>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E19646329>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 72 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende Unterlagen können nachgefordert werden, gem. § 56 Abs. 2 VgV.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die LOTTO Hamburg GmbH weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit der Unternehmen / Bieter sowie auf die Präklusionsregelung gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag auf Nachprüfung ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der LOTTO Hamburg GmbH nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber LOTTO Hamburg GmbH gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der LOTTO Hamburg GmbH gerügt werden, 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der LOTTO Hamburg GmbH, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. §134 Abs. 1 S. 2 GWB bleibt unberührt.

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Transportdienstleistungen Los 2 - Sondertouren zu den LOTTO-Annahmestellen

Cur síos: Los 2: Gegenstand des Vertrages ist die bedarfsabhängige Durchführung von Sondertouren zur Belieferung sämtlicher oder einzelner LOTTO-Annahmestellen (derzeit ca. 390 LOTTO-Annahmestellen) im Stadtgebiet Hamburgs mit Werbematerialien, Spielscheinen, Rubbellosen und/oder Rubbellos-Adventskalendern sowie sonstigen vertriebsunterstützenden Materialien. Ferner umfasst der Vertragsgegenstand die Abholung von Materialien aus LOTTO-Annahmestellen sowie deren Rücktransport an den Geschäftssitz der LOTTO Hamburg GmbH.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0002 VL-260039

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 64120000 Courier services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung und wird für die Laufzeit von einem Jahr fest abgeschlossen. Wird der Vertrag nicht mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf der festen Vertragslaufzeit von einer der beiden Parteien gekündigt, verlängert sich die Laufzeit des Vertrages um ein weiteres Jahr. Wird der Vertrag nicht mit einer Frist von 3 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit von einer der beiden Parteien gekündigt, verlängert sich die Laufzeit des Vertrages um noch ein weiteres Jahr. Der Vertrag endet somit

spätestens mit Ablauf von 4 Jahren nach Zuschlagserteilung ohne dass er einer Kündigungserklärung bedarf.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: weitere Erfüllungsorte auf dem Gebiet der Freien und Hansestadt Hamburg (z. B. Annahmestellen)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 18/05/2026

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 186 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:

startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zur Prüfung der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung des Bieters dienen die Angaben in dem Dokument "Eignungsangaben Los 2". Dort sind vom Bieter Angaben zur Eintragung im Handelsregister oder eines vergleichbaren Registers vorzunehmen

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit des Bieters dienen insbesondere seine Angaben im Dokument

„Eignungsangaben Los 2“ sowie ggf. im Falle einer Eignungsleihe im Dokument

„Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2“. Dort sind vom Bieter bzw. ggf. vom Eignungsverleiher Erklärungen zum Umsatz der angegebenen drei Geschäftsjahre (2022, 2023 und 2024) im Bereich Transportdienstleistungen abzugeben.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Los 2: Zur Prüfung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Bieters dienen seine Angaben im Dokument „Eignungsangaben Los 2“ sowie ggf. im Falle einer Eignungsleihe im Dokument „Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2“. Die LOTTO Hamburg GmbH fordert und erwartet Referenzen, aus denen hervorgeht, dass der Bieter für die Erfüllung der nach dem Vertrag auszuführenden

Leistungen technisch und beruflich geeignet ist. Der Bieter bzw. Eignungsverleiher benennt zu den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbare Referenzen, die nicht älter als 2023 und den beschriebenen Leistungen möglichst nahekommen. Vergleichbar sind Referenzen mit dem hier ausgeschriebenen Auftrag insbesondere dann, wenn sie die Durchführung von mindestens 50 Sondertransportfahrten unter Einhaltung von Terminfristen in den letzten drei Jahren (2023-2025), (50 Sondertransportfahrten in drei Jahren), zum Gegenstand hatten. Bei der Mindestangabe handelt es sich um eine Mindestanforderung, die dazu führt, dass Referenzen nicht als vergleichbar angesehen werden, die diese Mindestanforderung nicht erfüllen. Sollte keine eingereichte Referenz die Mindestanforderung erfüllen, wird der Bieter hinsichtlich der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit nicht als geeignet angesehen. Der Bieter hat zu den jeweiligen Referenzen den Auftraggeber mit vollständigem Namen und Anschrift zu benennen. Er hat zudem die Art und den Umfang der Leistungen zu beschreiben und den Leistungszeitraum anzugeben. Außerdem ist das Auftragsvolumen anzugeben. Sofern das Auftragsvolumen einer Geheimhaltungsvereinbarung zwischen dem Bieter und dem Auftraggeber unterliegen sollte, kann der Bieter das Auftragsvolumen umschreiben und beispielsweise mit einem „fünfstelligen Gesamtbetrag“ oder ca.-Angaben ausführen. Die LOTTO Hamburg GmbH behält sich in diesem Zusammenhang vor, sich vom Bieter Ansprechpartner zu den angegebenen Referenzen benennen zu lassen, um die vom Bieter getätigten Angaben zu den Referenzen zu überprüfen. Der Bieter bzw. ggf. der Eignungsverleiher hat zudem in dem Dokument „Eignungsangaben Los 2“ bzw. in dem Dokument „Eignungsangaben der anderen Unternehmen Los 2“ zu erklären, dass seine mit dem Auftrag zu betrauenden Personen, die mit den Mitarbeitern der LOTTO Hamburg GmbH und dem Personal der LOTTO-Aannahmestellen in Kontakt treten, d.h. in der Regel die Transportfahrer und evtl. Begleitpersonen, die deutsche Sprache fließend sprechen und verstehen.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Der Zuschlag erfolgt gemäß § 127 Abs. 1 S. 1 GWB auf das wirtschaftlichste Angebot. Zuschlagskriterium ist der (Gesamt-)Angebotspreis. Der (Gesamt-)Angebotspreis wird über das „Preisangebot“ (Bestandteil des Dokuments "Angebot Los 2") ermittelt. Die Preisangaben sind in den entsprechenden Positionen in das „Preisangebot“ unter Ziffer 6. im Dokument "Angebot Los 2" vom Bieter einzutragen. Jede im „Preisangebot“ unter Ziffer 6. des Dokumentes „Angebot Los 2“ angegebene Positionszeile ist dabei auszufüllen und mit einem entsprechenden Preis zu versehen. Der (Gesamt-)Angebotspreis ist der Gesamtbruttopreis des Angebotes, der sich aus dem Gesamtnettopreis zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer errechnet. Der Gesamtnettopreis ergibt sich aus der Addition aller Gesamtpreise in Euro/netto (Gesamtpreise über die gesamte Vertragslaufzeit) aller Preispositionen. Die Gesamtpreise über die Vertragslaufzeit in Euro/netto ergeben sich aus den jeweiligen Einzelpreisen in Euro/netto multipliziert mit der in der Spalte „geschätzte Anzahl der Transportfahrten für eine Laufzeit von 4 Jahren“ festgelegten Mengenangaben. Die von der LOTTO Hamburg GmbH ausschließlich zum Zwecke der Wertung angenommenen Mengen für die im Angebot vorgesehenen Leistungen können dem „Preisangebot“ unter Ziffer 6. im Dokument „Angebot Los 2“ entnommen werden. Diese sind farblich grün in dem Dokument markiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E19646329>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E19646329>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 72 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende Unterlagen können nachgefordert werden, gem. § 56 Abs. 2 VgV.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 20/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Die LOTTO Hamburg GmbH weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit der Unternehmen / Bieter sowie auf die Präklusionsregelung gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag auf Nachprüfung ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der LOTTO Hamburg GmbH nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber LOTTO Hamburg GmbH gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der LOTTO Hamburg GmbH gerügt werden, 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der LOTTO Hamburg GmbH, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 GWB bleibt unberührt.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: LOTTO Hamburg GmbH
Uimhir chlárúcháin: USt-IdNr. DE263266798
Roinn: Stab Einkauf
Seoladh poist: Überseering 4
Baile: Hamburg
Cód poist: 22297
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: einkauf@lotto-hh.de
Teil.: +49 40 63205-0
Seoladh idirlín: <https://www.lotto-hh.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg
Uimhir chlárúcháin: 02000000-KFB0000001-20
Seoladh poist: Gänsemarkt 36
Baile: Hamburg
Cód poist: 20354
Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Vergabekammer bei der Finanzbehörde der Freien und Hansestadt Hamburg
R-phost: vergabekammer@fb.hamburg.de
Teil.: +49 40 42823-1690
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 14fa78f7-e17e-4ed1-9ed9-4379da002d04 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 18/03/2026 15:30:53 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 194652-2026

Uimhir eagráin IO S: 56/2026

Dáta foilsithe: 20/03/2026